



SACHSEN-ANHALT

Guía para venir a Sajonia-Anhalt

**Vivir y trabajar en el corazón de
Alemania y Europa**

¡Un momento por favor!

¿Desea también usted vivir y trabajar en Sajonia-Anhalt? Nuestro aún joven Estado Federado se encuentra en el centro de Alemania y Europa, ubicado entre las metrópolis de Hannover, Leipzig y Berlín.

¡Nos complace saludar a nuevas generaciones internacionales en nuestro seno! Este folleto entrega informaciones sobre los posibles primeros pasos de una nueva vida.



Índice

5 buenas razones para vivir en Sajonia-Anhalt.....	1
---	----------

Trabajo y formación en Sajonia-Anhalt - lo que se debe saber	4
---	----------

1. Antecedentes respecto al mercado laboral.....	4
2. Dónde puede encontrar trabajo	6
3. Cómo funciona una formación	7
4. Otras informaciones relacionadas con el tema trabajo.....	8

Quién lo puede ayudar ahora	9
--	----------

1. Ofertas de información general	9
2. Ayuda en la búsqueda de un puesto de trabajo y de formación profesional, así como en los trámites de convalidación de la cualificación profesional.....	11
3. Otras ofertas de apoyo para solicitantes de asilo y refugiados.....	14

5 buenas razones para vivir en Sajonia-Anhalt

No, por supuesto que no hay solo cinco razones que hablan en favor de Sajonia-Anhalt. Pero pensamos que estas cinco razones son las más importantes:



1. Aquí existe la oportunidad de hacer fácilmente carrera

En Sajonia-Anhalt hay múltiples oportunidades de desarrollarse desde el punto de vista profesional, porque tenemos puestos de trabajo y de formación vacantes. Y en el futuro las perspectivas serán incluso mejor. Esto es válido también para puestos directivos en muchas pequeñas y medianas empresas de Sajonia-Anhalt. Estas empresas no solo necesitan técnicos y jefes nuevos, sino que en algunos casos incluso dueños nuevos, para lo cual no hay límites para ideas poco convencionales. Nuestras medianas empresas se caracterizan por actividad e innovación, algo que la política ha reconocido como un gran potencial: Apoyamos gustosamente ideas nuevas.

Aquí puede encontrar mayores informaciones al respecto:

[www.fachkraefte.sachsen-anhalt.de/
working-in-saxony-anhalt](http://www.fachkraefte.sachsen-anhalt.de/working-in-saxony-anhalt)
(en alemán / inglés)

www.wirtschaft-in-sachsen-anhalt.de
(en alemán)



2. Adoramos a los niños

Sajonia-Anhalt quiere tener más niños. Esa es la razón, por la cual hacemos grandes esfuerzos para ayudar a familias jóvenes. Aquí se puede tener una familia y pese a ello trabajar y estudiar confortablemente. ¿Y cómo eso? Por ejemplo, ofrecemos a todos los niños una plaza en una de las más de 1.700 guarderías infantiles del Estado Federado. La mayoría de los padres hacen uso de esta oferta. En este aspecto, Sajonia-Anhalt es líder en Alemania. Además, la proporción maestros-escolares es con 1 por 12 mejor que en la mayoría de los otros estados federados.

Aquí puede encontrar mayores informaciones al respecto:

www.welcomecenter-sachsen-anhalt.de
(en alemán / inglés)



3. Aquí se puede investigar y estudiar confortablemente

Sajonia-Anhalt fomenta innovaciones. La ciencia está en condiciones óptimas de rendimiento y el entorno de estudio para los en la actualidad 55.000 estudiantes son excelentes. Hay dos universidades, una escuela superior de bellas artes y cuatro universidades de ciencias aplicadas que preparan adecuadamente para una vida profesional.

Asimismo, los científicos encuentran las mejores condiciones marco en escuelas superiores y otras 17 instituciones de investigación más.

Aquí puede encontrar mayores informaciones sobre estudios:

www.lsaur.de/XuKZ
(en alemán)

www.lsaur.de/sXxg
(en inglés)

Aquí puede encontrar mayores informaciones sobre la investigación:

www.forschung-sachsen-anhalt.de
(en alemán)



4. “Vivir, ver y hacer cosas interesantes en Sajonia-Anhalt”

Se trate de hacer excursiones o de la naturaleza en la Sierra del Harz, de navegar a vela o practicar el surf en el lago Goitzsche, de andar en bicicleta por la pista para bicicletas más popular de Alemania a lo largo del río Elba o de deleitar el vino en la región de Saale-Unstrut - el Estado Federado tiene la oferta adecuada para cada gusto. Y quien busca estilo de vida, la vida en la ciudad y entretención, encuentra lo acertado en las dos ciudades universitarias Magdeburgo y Halle (Saale). Excelentes restaurantes, bares acogedores y clubes de moda están radicados aquí.

Muchos lugares de Sajonia-Anhalt tienen una gran importancia para la historia alemana y europea. Así por ejemplo, Martín Lutero inició la Reforma en Sajonia-Anhalt. Además, es en Sajonia-Anhalt donde se encuentran especialmente muchos patrimonios de la humanidad de la UNESCO, la Bauhaus o los lugares de trabajo del pintor Lucas Cranach.

Aquí puede encontrar mayores informaciones al respecto:

www.sachsen-anhalt-tourismus.de
(en alemán)



www.saxony-anhalt-tourism.eu
(en inglés)



5. Costes de vivienda bajos

La casa propia no tiene que quedar solo un sueño en Sajonia-Anhalt, porque los costes de construcción son bajos aquí. Así por ejemplo, un metro cuadrado promedio de terreno edificable cuesta alrededor de un cuarto del precio medio en Alemania. También los alquileres son, en comparación, bajos, incluso en las ciudades.

Aquí puede encontrar mayores informaciones al respecto:

www.welcomecenter-sachsen-anhalt.de
(en alemán / inglés)



¿Hemos podido convencerlo? ¿Desea saber más sobre Sajonia-Anhalt?

¡En nuestro WelcomeCenter lo ayudamos gustosamente! Le ayudamos a encontrar una vivienda y un trabajo. Le respondemos todas sus preguntas en torno al cambio de domicilio. Le explicamos lo que debe hacer para registrar a sus hijos en una guardería infantil. Le mostramos dónde puede recibir ayuda o qué posibilidades de apoyo financiero existen.

Aquí puede encontrar mayores informaciones al respecto:

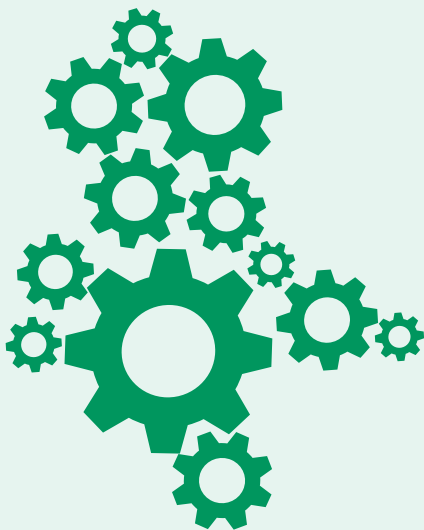
www.welcomecenter-sachsen-anhalt.de
(en alemán / inglés)



Trabajo y formación en Sajonia-Anhalt - lo que se debe saber

**¿Tiene interés en trabajar o estudiar/
aprender en Sajonia-Anhalt?**

**Las siguientes informaciones podrían ser
de particular interés:**



1. Antecedentes respecto al mercado laboral

Buenas perspectivas para especialistas

En Sajonia-Anhalt hay buenas perspectivas de encontrar un trabajo o un puesto de formación. La tasa de paro se ha reducido aproximadamente a la mitad en los últimos 15 años y ahora es del 10 por ciento. Un cuarto de los puestos de trabajos ofrecidos y un tercio de los puestos de formación han quedado vacantes en el último tiempo. Dado que también en el futuro no se podrá sustituir por una persona más joven a cada habitante de Sajonia-Anhalt que jubila, la oferta de trabajos atractivos seguirá mejorando. Sobre todo las pequeñas empresas ofrecen hoy en día buenas perspectivas de colocación. Hay una gran cantidad de profesiones que se buscan especialmente en Sajonia-Anhalt. Esto significa que particularmente para universitarios se ofrecen grandes oportunidades. ¡Esa es su oportunidad!

Lo que puede ganar

En Alemania, el que tiene un puesto de trabajo a tiempo completo trabaja aproximadamente 40 horas a la semana. En promedio se ganan más de 2.200 euros al mes en Sajonia-Anhalt. Este es el ingreso bruto, del cual se descuentan los impuestos y las contribuciones a la seguridad social. En Alemania rige el salario mínimo legal general de 8,50 euros por hora.

Aquí puede encontrar mayores informaciones al respecto:

www.lsaur.de/liMS
(en alemán / inglés / francés)



La ley lo protege

Trabajadores y empleados están amparados por la ley. Por ejemplo, el horario de trabajo está limitado, toda persona tiene derecho a tomar vacaciones y existe la protección contra despido. Si uno se enferma, sigue recibiendo sueldo durante un determinado tiempo.

Aquí puede encontrar mayores informaciones al respecto:

www.lsaur.de/UIWB
(en alemán / inglés / ruso / turco)



www.lsaur.de/iTyt
(en alemán / inglés / español)



2. Dónde puede encontrar trabajo

El portal para especialistas del Estado Federado de Sajonia-Anhalt PFIFF y la bolsa de trabajo (Jobbörse) de la Agencia Federal de Empleo (Bundesagentur für Arbeit) le muestran en varios idiomas puestos de trabajo y de formación vacantes:

www.pfiff-sachsen-anhalt.de
(en alemán / inglés)



www.jobboerse.arbeitsagentur.de
(en alemán / inglés / español / francés / italiano / ruso / turco)



¿Qué tipo de cualificaciones se buscan?

La Agencia Federal de Empleo ha realizado un análisis sobre para cuáles grupos profesionales hay particularmente puestos libres. En Sajonia-Anhalt se trata, entre otros, de

- especialistas en técnica energética
- especialistas en electrotécnica
- especialistas en las áreas fontanería, técnica de calefacción, sanitaria y de acondicionamiento del aire
- expertos en las áreas desarrollo de programas y programación
- especialistas en las áreas de la salud, asistencia de personas de edad avanzada y enfermería, así como
- médicos y dentistas.

Aquí puede encontrar mayores informaciones al respecto:

Análisis de demanda de especialistas realizado por la Agencia Federal de Empleo

www.lsaur.de/ykQC
(en alemán)



¿Para qué tipo de formación hay más perspectivas?

La Oficina Federal de Empleo ha analizado dónde habrá en el futuro buenas perspectivas profesionales. Según este estudio, es de ventaja una formación en las siguientes áreas:

- sanidad, por ej. asistencia de personas de edad avanzada y enfermería
- sector de la técnica sanitaria, de calefacción y acondicionamiento del aire,
- sector energético, metalúrgico y eléctrico,
- sector de logística,
- industria alimentaria,
- industria de plásticos

Aquí puede encontrar mayores informaciones al respecto:

*Atlas de perspectivas elaborado por la Agencia
Federal de Empleo
www.isaurl.de/rTR2
(en alemán)*



3. Cómo funciona una formación

En Alemania es usual la formación profesional dual. Es decir, la teoría se estudia en un centro de formación profesional y estos conocimientos se aplican en la formación práctica en la empresa.

Para ello hay que postular en la empresa. En caso de aceptación, se tiene allí un puesto de formación y recibe una remuneración. La formación profesional comienza en la mayoría de los casos en agosto o septiembre.

Algunas profesiones pueden ser aprendidas mediante una formación escolar.

Aquí puede saber más sobre la formación profesional dual, los requisitos necesarios para ello, las posibilidades de fomento o las modalidades para postular:

*[www.make-it-in-germany.com/de/
fuer-fachkraefte/ausbildung-lernen](http://www.make-it-in-germany.com/de/fuer-fachkraefte/ausbildung-lernen)
(en alemán / inglés / español)*



4. Otras informaciones relacionadas con el tema trabajo

¿Desea emprender su vida profesional en Sajonia-Anhalt?

Entonces encontrará otras preguntas importantes y sus respuestas en este enlace:

www.make-it-in-germany.com/de/fuer-fachkraefte/arbeiten
(en alemán / inglés / español)



Aquí puede informarse también, por ejemplo, sobre qué requisitos deben cumplirse para poder trabajar en Alemania, o cómo se encuentra el puesto de trabajo adecuado y cómo postular a éste. El portal responde también a preguntas sobre la convalidación de titulaciones profesionales o el contenido de contratos de trabajo y explica, por ejemplo, qué tipo de impuestos y contribuciones a la seguridad social deben ser pagados, cómo los especialistas extranjeros pueden mejorar sus conocimientos de alemán y también cómo sus familias pueden vivir en Alemania.



Quién lo puede ayudar ahora

Ofertas de información general



WelcomeCenter de Sajonia-Anhalt

Idiomas: alemán / inglés



WELCOME CENTER
SACHSEN-ANHALT

El WelcomeCenter de Sajonia-Anhalt ofrece informaciones y asesoramiento respecto a los siguientes temas:

- Condiciones generales de trabajo y vida
- Mediación de contacto con personas en dependencia de los asuntos relevantes (por ej. trabajo, formación, vivienda/edificación, guardería infantil, escuela, administraciones)
- Mudanza a Sajonia-Anhalt y búsqueda de vivienda
- Ofertas de atención para pequeños y escuelas
- Asistencia sanitaria

Contacto

Kerstin Mogdans & Felix Malter

Teléfono: +49 391 – 60 54 50 6

E-mail: info@welcomecenter-sachsen-anhalt.de

Web: www.welcomecenter-sachsen-anhalt.de



Portal para especialistas

Idiomas: alemán / inglés



SACHSEN-ANHALT

Fachkräftesicherungsportal

En la rúbrica „Working-in-Saxony-Anhalt“ se entregan informaciones para especialistas extranjeros sobre personas de contacto, así como sobre enlaces a ofertas de apoyo y otras informaciones de importancia para comenzar una ocupación o una formación profesional en Sajonia-Anhalt y preguntas relacionadas a estos temas.

[www.fachkraefte.sachsen-anhalt.de/
working-in-saxony-anhalt/](http://www.fachkraefte.sachsen-anhalt.de/working-in-saxony-anhalt/)



Portal de integración de Sajonia-Anhalt

Idioma: alemán, algunas ofertas de información también en inglés / francés / ruso / árabe / persa / albanés / serbo-croata



El portal de integración recopila regularmente informaciones actualizadas de importancia para extranjeras y extranjeros. Especialistas extranjeros, inmigrantes y refugiados encuentran aquí, por ejemplo, orientación especializada sobre ofertas para la integración inicial. Entre ella, particularmente la Guía para inmigrantes www.lsaur.de/YGkQ (en alemán / inglés / francés / ruso).

www.integriert-in-sachsen-anhalt.de



Ayuda en la búsqueda de un puesto de trabajo y de formación profesional, así como en los trámites de convalidación de la cualificación profesional



Iniciativa del Estado Federado “Especialista en el foco”

Idioma: alemán



La iniciativa del Estado Federado “Especialista en el foco” ofrece con el portal para especialistas PFIFF la posibilidad de buscar una ocupación atractiva en Sajonia-Anhalt.

Existe además la posibilidad de hacerse asesorar sobre temas del perfeccionamiento individual, la planificación profesional y las posibilidades de desarrollo profesional.

Contacto

Asesor/a regional

Teléfono: +49 391 – 60 54 43 3

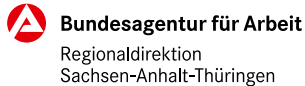
E-mail: kontakt@fachkraft-im-fokus.de

Web: www.fachkraft-im-fokus.de



Bundesagentur für Arbeit

*Idiomas ofrecidos para el asesoramiento:
alemán / inglés*



La BOLSA DE TRABAJO de la Agencia Federal de Empleo ayuda a buscar trabajo y hacerse una idea general sobre la situación laboral en las distintas profesiones y regiones.

www.jobboerse.arbeitsagentur.de



Si tiene consultas relativas a determinadas profesiones o las posibilidades de ganancia, entonces lo ayudará el portal BERUFENET:

www.berufenet.arbeitsagentur.de



Para obtener una idea mejor sobre los perfiles profesionales, está a disposición un portal que contiene películas sobre las distintas profesiones. Ahora también en inglés:

www.berufe.tv



Gustosamente lo asesoramos también en el lugar mismo (<http://lsaur.de/swcU>) en las Agencias de Empleo y los Centros de Trabajo en sus cercanías o en el servicio de atención telefónica con el número 0800 4 5555 00 (desde el interior del país) o el número +49 911 120 310 10 (desde el extranjero), ambos gratuitos.

Contacto

Persona de contacto en las Agencias de Empleo y los Centros de Trabajo

*Teléfono: 0800 – 45 55 50 0 (desde el interior del país)
+49 911 – 12 03 10 10 (desde el extranjero)*

*E-mail: utilice por favor el formulario de contacto
www.lsaur.de/fWRN*



Web: www.arbeitsagentur.de



Agencia Central de intermediación laboral con el extranjero (ZAV por sus siglas en alemán)

Idiomas: alemán / inglés



La ZAV ayuda a iniciar un trabajo o una formación profesional en Alemania. Ofrece amplio asesoramiento e informaciones, por ejemplo respecto al deber de poseer un permiso para trabajar, sobre el permiso de residencia que se requiere, los fundamentos legales, así como respecto a enlaces y publicaciones. El servicio internacional de personal coopera con la red europea de empleo EURES (European Employment Services) (www.ec.europa.eu/eures), la agrupación de las administraciones de trabajo europeas.

Además, los postulantes desde el extranjero pueden informarse en la página web www.make-it-in-germany.com, así como en el centro virtual de bienvenida de la ZAV (www.lsaur.de/pwIQ).

Contacto

Teléfono: +49 228 – 71 31 31 3

E-mail: zav@arbeitsagentur.de

Web: www.lsaur.de/pwIQ



Red de integración mediante cualificación

Idioma: alemán



Personas que han obtenido una cualificación profesional en el extranjero, que se ven confrontadas con cuestiones de la convalidación y cualificación, pueden recibir informaciones relativas al trámite actual, los requisitos de convalidación y cualificación y los organismos importantes para una convalidación.

Contacto

Señor Dr. Thomas Kauer

Teléfono: +49 391 – 60 53 10 3

E-mail: thomas.kauer@caritas-magdeburg.de

Web: www.sachsen-anhalt.netzwerk-iq.de



Otras ofertas de apoyo para solicitantes de asilo y refugiados



Unión de proyectos: Puente de trabajo PLUS - integración de solicitantes de asilo y refugiados al trabajo y a la formación en/para Sajonia-Anhalt

Idiomas en los que se asesora: alemán / inglés / árabe / ruso / serbio / croata



Solicitantes de asilo y personas con residencia tolerada con acceso al mercado laboral y refugiados reconocidos tienen dentro del marco de la unión de proyectos „Jobbrücke PLUS“ la posibilidad de hacerse apoyar en la búsqueda de un empleo. Entre otras se ofrecen las siguientes prestaciones:

- Asesoramiento
- Constatación de la cualificación profesional
- Cualificación de corta duración, específica para la profesión, con enseñanza del idioma
- Mediación de trabajo y formación profesional.

Contacto

Larissa Heitzmann

Teléfono: +49 391 – 72 79 88 27

E-mail: l.heitzmann@spi-ost.de

Web: www.jobbruecke-chance.de



Iniciativa del Estado Federado “Especialista en el foco”

Idiomas de asesoramiento: árabe / alemán / inglés / ruso

Landesinitiative

Fachkraft im Fokus
Sachsen-Anhalt

¿Es usted un refugiado reconocido en Sajonia-Anhalt y posee un título profesional o experiencias profesionales? Entonces tiene la posibilidad de ser apoyado por los acompañantes de bienvenida en la búsqueda de una ocupación. Este apoyo consiste, por ejemplo, en la ampliación de sus competencias lingüísticas, ayuda en el trámite de convalidación de su título profesional o el asesoramiento para integrar a los miembros de su familia.

Contacto

*Acompañantes de bienvenida a refugiados
Dr. Nawal Gaafar (alemán, árabe)*

Teléfono: +49 345 – 29 98 27 19

Dmitrijs Filimonovs (alemán, ruso, inglés)

Teléfono: +49 391 – 60 54 43 1

E-mail: welcome@fachkraft-im-fokus.de

*Web: [www.fachkraft-im-fokus.de/
willkommensbegleitung.html](http://www.fachkraft-im-fokus.de/willkommensbegleitung.html)*



Pie de imprenta

Editor: Staatskanzlei Sachsen-Anhalt, Presse- und Informationssamt der Landesregierung, Referat Öffentlichkeitsarbeit und Landesmarketing, Postfach 4165, 39016 Magdeburg

Diseño: hummelt und kusserow Werbeagentur GbR

Impresión: Harzdruckerei Wernigerode GmbH, impreso en papel ecológico, Noviembre 2015

Cooperación para el contenido: Proyecto del Fondo Social Europeo „Jobbrücke PLUS“, Cámara de Industria y Comercio de Magdeburgo, Portal de integración de Sajonia-Anhalt, Iniciativa del Estado Federado Especialista en el foco, Coordinación del Estado Federado Red IQ de Sajonia-Anhalt, Ministerio de Ciencia y Economía de Sajonia-Anhalt, Dirección regional de Sajonia-Anhalt-Turingia de la Agencia Federal de Empleo, Cancillería del Estado Federado de Sajonia-Anhalt, WelcomeCenter de Sajonia-Anhalt, Agencia Central de intermediación laboral con el extranjero de la Agencia Federal de Empleo.

Este folleto forma parte de las actividades de relaciones públicas del gobierno del Estado Federado de Sajonia-Anhalt. No está permitido utilizarlo para fines de campaña electoral ni por partidos ni por asistentes electorales. Como uso abusivo se considerará en particular la repartición del folleto en actividades electorales, en puestos de información de los partidos, así como el adjuntar, imprimir o pegar informaciones o medios publicitarios políticos. Tampoco está permitido utilizar el folleto sin vínculo temporal con respecto a una próxima elección, en una forma que pudiese interpretarse como toma de partido por parte del gobierno del Estado Federado a favor de determinados grupos.

Imágenes con derecho de autor

Título: **Propietario de la imagen:** Universidad Martín Lutero de Halle-Wittenberg, **Fotógrafo:** Universidad Martín Lutero de Halle-Wittenberg, **Título/Descripción:** Universidad Martín Lutero de Halle-Wittenberg/Plaza de la Universidad Martín Lutero de Halle-Wittenberg

Interior portada delantera: **Propietario de la imagen:** IMG, **Fotógrafo:** Harald Krieg, **Título/Descripción:** Heppe Medical Chitosan GmbH/Trabajos en el laboratorio de la empresa Heppe Medical Chitosan GmbH

Página 2: **Propietario de la imagen:** Manufactura de cristal Harzkristall Derenburg GmbH, **Fotógrafo:** Manufactura de cristal Harzkristall Derenburg GmbH, **Título/Descripción:** Parque infantil en la manufactura de cristal Harzkristall Derenburg

Página 5: **Propietario de la imagen:** Hanwha Q CELLS GmbH, **Fotógrafo:** Hanwha Q CELLS GmbH, **Título/Descripción:** Hanwha Q CELLS GmbH Utility: Central de energía solar en Röttgen, Alemania

Página 6: **Propietario de la imagen:** IMG, **Fotógrafo:** Harald Krieg

Página 8: **Propietario de la imagen:** IMG, **Fotógrafo:** Jens Schlueter, **Título/Descripción:** Logística / alrededor de 90 centros de transporte de mercancías, el nudo ferroviario de Magdeburgo-Rothensee, la estación de maniobras en Halle (Saale), así como la estación de carga en Großkorbetha constituyen el puntal de la potente infraestructura de Sajonia-Anhalt.

Página 15: **Propietario de la imagen:** HNG Global GmbH, **Fotógrafo:** Klaus-Peter Voigt, **Título/Descripción:** HNG Global GmbH/Josef F. Bockhorst, El antiguo gerente de la empresa HNG Global con el empleado indio de la empresa durante un control de la calidad.



SACHSEN-ANHALT



**Para mayores informaciones sobre
Sajonia-Anhalt consulte la página web
www.sachsen-anhalt.de.**